

## **OCTOBER 4, 2022**

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Tuesday October 4, 2022 at 8 p.m.**

### **ARE PRESENT :**

Councillors : Daniel Leduc, Alain Girouc, Sakina Khan, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The General Manager, Julie Boyer and the Clerk-treasurer, Sarah Channell are also present.

### **CALL TO ORDER**

---

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

**2022-10-290**

### **ADOPTION OF THE AGENDA**

---

**WHEREAS** the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

**WHEREAS** the following subject was added to varia on the agenda.

- Support for Quebec maple producers - maple syrup processing

**WHEREAS** the notice of motion, presentation and tabling of draft by-law number 243-02 modifying by law 243 regarding the closure of certain municipal roads – closure of des Mésanges road, was removed from the agenda.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the agenda of the present meeting as modified.

**CARRIED**

**2022-10-291**

### **ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD SEPTEMBER 6, 2022**

---

**WHEREAS** the minutes of the regular meeting held September 6, 2022 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the regular meeting held September 6, 2022 are approved as submitted.

**CARRIED**

2022-10-292

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD SEPTEMBER 19, 2022**

---

**WHEREAS** the minutes of the special meeting held September 19, 2022 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the special meeting held September 19, 2022 are approved as submitted.

**CARRIED**

**SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES**

---

None

**FIRST QUESTION PERIOD**

---

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Solutions for the washboard surface that persists at certain areas of Shrewsbury Road
- Managing the installation of entryways/culverts that could cause potential drainage issues along private streets

**NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 243-02 MODIFYING BY LAW 243 REGARDING THE CLOSURE OF CERTAIN MUNICIPAL ROADS – CLOSURE OF DES MÉSANGES ROAD**

---

Removed

**NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 252 RELATING TO THE ECOLOAN PROGRAM FOR THE REPLACEMENT OF SEPTIC SYSTEMS – PROJECTS 2023 TO 2025**

---

Notice of motion is given by Councillor Shirley Roy that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 252 RELATING TO THE ECOLOAN PROGRAM FOR THE REPLACEMENT OF SEPTIC SYSTEMS – PROJECTS 2023 TO 2025** will be adopted;

Councillor Shirley Roy tables draft **BY-LAW NUMBER 252** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

**2022-10-293**

**ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 237-02 AMENDING BY-LAW NUMBER 237 CONCERNING BUDGETARY CONTROL AND MONITORING AS WELL AS THE DELEGATION OF POWERS TO AUTHORIZE EXPENSES AND AWARD CONTRACTS**

---

**WHEREAS** the Municipality adopted its by-law concerning budgetary control and monitoring as well as the delegation of powers to authorize expenditures and award contracts in April 2020;

**WHEREAS** by-law 237 was modified by by-law 327-01 in May 2021;

**WHEREAS** modifications to By-law 237 and the repealing of by-law 237-01 need to be made in order to update titles and add authorizations to incur expenses and to increase the credit limit allotted to the Director of Outdoors, Leisure and Community Life;

**WHEREAS** a notice of motion and the presentation of the draft by-law were given by Councillor Sakina Khan at the regular Council meeting of September 6, 2022;

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of Council 72 hours prior to the meeting to adopt this by-law;

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the start of this meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** by-law 237-02 is adopted as presented.

**CARRIED**

**2022-10-294**

**ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 250 DECREERING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE MUNICIPALITY TO CARRY OUT ROAD REPAIRS ON DES FAUVETTES STREET**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore received a request from certain taxpayers having a residence on des Fauvettes Street requesting the road be repaired by the municipality at the expense of the taxpayers of this street;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore wishes to avail itself of article 70 of the Municipal Powers Act and articles 244.1 and following of the Act respecting municipal taxation in order to take charge of the street and impose a special tax and/or rate to cover the cost of improvements made to the said street;

**WHEREAS** a notice of motion and the presentation of the present by-law was given by Councillor Anik Korosec at the regular meeting of September 6, 2022;

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

**WHEREAS** the Mayor presented the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code(C-27.1).

**IT IS MOVED BY:** Councillor Anik Korosec

**SECONDED BY:** Councillor Shirley Roy

**AND RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** by-law 250 is adopted as presented.

**CARRIED**

2022-10-295

**ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 251 DECREERING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE MUNICIPALITY TO CARRY OUT REPAIRS ON BRIDGE ON HRVACIC STREET**

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore received a request from certain taxpayers having a residence on Hrvacic Street requesting that the bridge be repaired by the municipality at the expense of the taxpayers of this street;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore wishes to avail itself of article 70 of the Municipal Powers Act and articles 244.1 and following of the Act respecting municipal taxation in order to take charge of the street and impose a special tax and/or rate to cover the cost of improvements made to the said street;

**WHEREAS** a notice of motion and the presentation of the present by-law was given by Councillor Shirley Roy at the regular meeting of September 6, 2022;

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

**WHEREAS** the Mayor presented the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code(C-27.1).

**IT IS MOVED BY:** Councillor Sakina Khan

**SECONDED BY:** Councillor Anselmo Marandola

**AND RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** by-law 251 is adopted as presented.

**CARRIED**

2022-10-296

**ADOPTION OF THE FIRST DRAFT RESOLUTION CONCERNING A SPECIFIC PROJECT FOR THE CONSTRUCTION, MODIFICATION OR OCCUPANCY OF A BUILDING (PPCMOI) OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE, UNDER BY-LAW NUMBER 248 AND CONCERNING THE BUILDING LOCATED AT 84, CHEMIN LAKE CHEVREUIL, ZONE VI-19**

---

**WHEREAS** the municipality received a request for a PPCMOI concerning the renovation and expansion of the building located at 84, chemin du Lac Chevreuil;

**WHEREAS** the Municipality deems it appropriate to accept the building expansion and renovation project, under certain conditions;

**WHEREAS** the building expansion project is located outside the 10 meter protective strip from the shore of a wetland but within the 20 meter setback;

**WHEREAS** Mr. Martin Rajotte, biologist submitted his report dated April 13, 2021.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble is an integral part of this resolution;

**THAT** the Municipality adopts the first draft resolution concerning the specific project for the construction, modification or occupancy of a building (PPCMOI) of the Municipality of the Township of Gore, under by-law 248, and concerning the renovation and expansion project for the a building located at 84, chemin du Lac Chevreuil. The said draft resolution aims to:

- Authorize the renovation and expansion of the main building located at 84, chemin du Lac Chevreuil, Municipality of the Township of Gore, within the 20-meter setback from the wetland;
- Authorize the installation of a spa on the terrace of the main building which is located within the 20-meter setback from the wetland;
- Authorize the installation of the extension of the main building at less than 5 meters from the existing accessory building;

**AND THIS, ON THE CONDITION THAT:**

- The owner respects the architectural plans prepared by Conception Architecture Coutu, project number 2021-003;
- The owner respects the measures to prevent impacts and protect the wetland as established in the report submitted by the biologist, Martin Rajotte, dated April 13, 2021;

**THAT** the construction work be fully completed within a period of two (2) years following the coming into effect of this PPCMOI.

**CARRIED**

2022-10-297

**TRANSFERT DE TITRE DE PROPRIÉTÉ DU LOT 5 318 127 EN FAVEUR DE LA MUNICIPALITÉ DU CANTON DE GORE**

---

**WHEREAS** the municipality has accepted a donation of lot number lot 5 318 127 (roll number 4668-66-6568) offered free of charge by the heirs of the late Donald Clouatre;

**WHEREAS** the heirs of the late Donald Clouatre have paid the taxes due on the property and will pay the fees associated with the transfer of the property title;

**WHEREAS** the Council considers that the lot could, in the future, be used for community projects.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ACCEPT** the donation of lot 5 318 127 given by the heirs of the Donald Clouatre;

**TO AUTHORIZE** the Mayor and the Clerk-Treasurer to sign all relevant documents ensuring the transfer of the property title.

**CARRIED**

2022-10-298

**PIIA 2022-61 : MONIQUE STREET, LOT 5 081 801**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a single family home on lot 5 081 801;

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** PIIA 2022-61 regarding the construction of a single family home, on lot 5 081 801 along Monique Street, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 15, 2022 meeting.

**CARRIED**

2022-10-299

**DDESIGNATION OF THE STREET IDENTIFIED IN PIIA 2022-54 (DE L'OISELET STREET)**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore categorizes all private vehicular lanes as a "street" and all public vehicular lanes belonging to the municipality as a "road";

**WHEREAS** the municipality has authorized the subdivision project deposited by Mr. Étienne Viel by adopting PIIA 2022-54;

**WHEREAS** the existing driveway is identified as being the main street giving access to the properties created by this subdivision project;

**WHEREAS** council has asked to receive name proposals that refer to nature, fauna and flora (birds, flowers, and topography) present within the area;

**WHEREAS** the owner proposes to name the street, "de l'Oiselet".

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ACCEPT** the name "de l'Oiselet" for the street identified in the subdivision project approved by PIIA 2022-54 as having lot number 6 473 705;

**TO SEND** this resolution to the *Commission de toponymie du Québec* for approval and validation of the street names;

**TO MODIFY** the address of the properties concerned when once the street names becomes official;

**TO ADVISE** the various emergency services of the modification.

**CARRIED**

2022-10-300

**2023 SERVICE CONTRACT – CANINE CONTROLLER**

---

**WHEREAS** the municipality has received an offer from Patrouille Canine Inc. regarding his services as canine controller for 2023;

**WHEREAS** the offer is to continue to act as the canine controller for the municipality at the same rate and under the same conditions as in 2022;

**WHEREAS** the council is satisfied with the work performed by Patrouille Canine Inc. and wishes to enforce the by-law concerning animals within the territory.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the control and recovery of dogs as well as for the application of Municipal By-laws in effect to Patrouille Canine Inc.

**TO REGISER** the Patrouille Canine Inc. as an additional insured party under the Municipality's responsibility insurance policy;

**TO AUTHORIZE** the general manager to sign a one-year contract in the amount of \$ 21 600, plus applicable taxes, payable in 12 equal installments, covering the period between January 1<sup>st</sup> and December 31, 2023 and subject to the same terms and conditions as those described in the offer received for 2022.

**CARRIED**

**2022-10-301**

**AWARDING OF A CONTRACT FOR THE REPAIR WORK ON A SECTION OF LAKE HUGHES ROAD**

**WHEREAS** an invitation to quote on the repair project regarding a section of Lac Hughes Road, as described in plan PB-01 dated August 17, 2022, was sent to two companies;

**WHEREAS** the municipality has received the following quotes:

Name	Cost before taxes
David Riddell Excavation / Transport	\$ 68 210
A.P. entreprise du Nord	\$ 68 584

**WHEREAS** both bids comply with the request.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the repair work on a section of Lake Hughes Road to "David Riddell Excavation/Transport" for an amount of \$ 68 210.00 plus taxes;

**TO ALLOCATE** the costs relating to this project to budget item 03-310-02-000 entitled "Assignment - roads".

**CARRIED**

**2022-10-302**

**AUTHORIZATION TO PROCEED WITH A CALL FOR TENDERS FOR ENGINEERING SERVICES – REPAIR OF CAMBRIA ROAD**

**WHEREAS** the Council wishes to carry out major work on Cambria Road within the next two years;

**WHEREAS** mandates will need to be given to professionals who will prepare plans and specifications, tender documents and cost estimates for the both the work and the supervision of said work on Cambria Road;

**WHEREAS** the documents prepared will allow the municipality to apply for grants and financing;



**WHEREAS** the Assistant Director General recommends a public call for tenders using an weighted evaluation grid, in accordance with the contract management by-law in effect.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** Mr. Dominique Aubry, the Assistant General Manager, to carry out a public call for tenders for professional services regarding the preparation of plans and specifications, construction tender documents and the supervision of the repair work for the repair of Cambria Road project.

**CARRIED**

2022-10-303

**AWARDING OF FINANCIAL AID FOR THE SNOW REMOVAL OF CERTAIN PRIVATE STREETS – 2<sup>ND</sup> RESOLUTION FOR 2022**

**WHEREAS** the municipality has received requests under by-law 239 concerning a financial aid programme to help resident associations with snow removal;

**WHEREAS** management has analyzed the requests and has tabled its recommendation with the members of Council

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO GRANT** financial assistance for the 2022-2023 snow removal of the following streets:

Name of Street	Snow removal estimate for 2022-2023
Barclay	\$ 2 023.56
Birch (côté du 329 Birch)	\$ 3 742.44
Birch ouest	\$ 3 541.23
Charles-Rosrigue	\$ 5 518.80
Côteau-des-Érables	\$ 5 748.75
Cottage	\$ 4 110.36
Diane - Monique	\$ 4 254.08
Érables	\$ 977.29
Faisans	\$ 977.29
Fauvettes	\$ 1 954.58
Gombas	\$ 2 451.27
Henderson	\$ 11 842.43
Hvracic	\$ 3 844.76
Lac Clark	\$ 4 690.98
Lac Ray Nord	\$ 6 892.75
Lafleur	\$ 1 776.75
Lotus	\$ 977.29
Loutre	\$ 1 517.67
My Estate	\$ 6 450.10
Peet et Arc	\$ 4 501.27

O'Farrell et Purdie	\$ 5 880.97
Pensées	\$ 3 449.25
Perdrix du Lac Grace	\$ 977.29
Pine Point	\$ 3 076.25
Pointe-aux-bleuets	\$ 2 276.51
Rosignols	\$ 977.29
Sittelles - Bouleaux	\$ 2 989.35
Stohner	\$ 3 018.75
Violettes - Asters	\$ 11 037.60

**TO AUTHORIZE** Mrs. Julie Boyer, General Manager, to prepare and sign the necessary agreements concerning the financial assistance granted by the Municipality for snow removal of the above mentioned streets.

**CARRIED**

**2022-10-304**

**CLOSURE OF THE MUNICIPAL OFFICE FOR THE HOLIDAY SEASON**

**WHEREAS** the applicable employee manual announces the annual closure of the municipal offices of the Township of Gore during the holiday season for a maximum of 10 working days;

**WHEREAS** management ensures the maintenance of essential services during this period;

**WHEREAS** in addition to the 6 statutory holidays that are paid during this period, a maximum of 4 additional holidays may be awarded by the Council;

**WHEREAS** this decision is made annually by the Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO FIX** the closing dates of the municipal office between December 26, 2022 and January 6, 2023 inclusively.

**CARRIED**

**2022-10-305**

**HIRING OF AN OFFICE INTERN – MRS. KATIA KINGSBURY**

**WHEREAS** the municipality has received a request from Ms. Kingsbury, who is looking for an internship to complete her DEP;

**WHEREAS** management has identified a series of office tasks that it deems relevant as part of an internship;

**WHEREAS** welcoming interns in the workplace provides great opportunities for future workers to gain experience in their field of interest and also benefits existing employees who can share their knowledge;

**WHEREAS** the Director General, Mrs. Julie Boyer recommends the hiring of Mrs. Kingsbury.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO HIRE** Ms. Katia Kingsbury as an office intern, Class 1 employee, for a period of at least 120 hours;

**THAT** Ms. Kingsbury's start date is October 3, 2022.

**CARRIED**

2022-10-306

**AUTHORIZATION TO THE MRC D'ARGENTEUIL TO SUBMIT AN APPLICATION FOR FINANCIAL ASSISTANCE UNDER PART 4 OF THE REGIONS AND RURALITY FUND (FRR) OF THE MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING (MAMH), WHICH IS ENTITLED SUPPORT FOR REVITALIZATION AND INTERMUNICIPAL COOPERATION, FOR THE HIRING OF A PROFESSIONAL RESOURCE IN RESIDUAL MATERIALS MANAGEMENT**

---

**WHEREAS** the Partnership *2020-2024: For stronger municipalities and regions* was concluded on October 30, 2019 with municipal representatives;

**WHEREAS** Bill 47 An Act to ensure the implementation of certain measures of the 2020-2024 partnership between the Government of Quebec and the municipalities was approved by the National Assembly on December 11, 2019, thus creating the Region and Rurality Fund (FRR);

**WHEREAS** the intermunicipal cooperation axis of section 4 – Support for revitalization and intermunicipal cooperation, aims to encourage collaboration between municipal organizations by increasing the number of intermunicipal cooperation projects, allowing for improvements in services offered to citizens;

**WHEREAS** the pooling of professional resources under an intermunicipal agreement is congruent to the tem intermunicipale cooperation;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has taken note of the organisation guide concerning component 4 – Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund;

**WHEREAS** the RCM of Argenteuil is currently reviewing its Residual Materials Management Plan (PGMR);

**WHEREAS** according to the working committee findings and pre-consultation meetings held in spring 2022 with the professionals responsible for residual materials management in the local municipalities, the actions targeted in the next PGMR 2023-2030 will need to be more precise, for example:

- Stimulate the collection of recyclable and organic materials among vacationers, at tourist sites and among residents who live in multi-unit housing (eg: use of a green brigade, etc.)
- Implement new residential collection services for organic matter (eg door-to-door, voluntary drop-off, etc.)

- Develop solutions for the disposal and processing of collected materials;
- Continue individual and personalized support for industries, businesses and institutions (ICI);
- Improve communication tools with citizens and ICI.

**WHEREAS** municipalities will therefore be faced with several challenges in order to achieve government objectives and a resource dedicated to municipalities in the implementation of local initiatives would be more effective;

**WHEREAS** the constituent municipalities of the RCM of Argenteuil wish to submit a financial assistance request within the framework of an intermunicipal cooperation project which would allow for the sharing of a professional resource for the management of residual materials, that would be employed by the RCM;

**WHEREAS** the RCM of Argenteuil has multidisciplinary expertise, particularly in environment, communication, land use planning and geomatics, capable of coordinating and supporting a local professional resource for the management of residual materials;

**WHEREAS** according to the rules and standards of the program, with its economic vitality index of the RCM of Argenteuil in the fourth quintile of Québec's RCMs, the financing of this resource could reach 80% of eligible costs (salary, social benefits and other ), until 2026, up to a maximum amount of \$250,000.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the Council of the Municipality of the Township of Gore authorizes the RCM of Argenteuil to submit a project aimed at sharing a professional resource for the management of residual materials who would be hired by the RCM in order to implement actions that concern each of the local municipalities under component 4 – Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund;

**THAT** the Council agrees to participate in the project and assume part of the costs, jointly with the constituent municipalities of the RCM of Argenteuil who are participating in the project;

**THAT** Council appoints the RCM of Argenteuil as the organization responsible for the project and asks it to submit a request for financial assistance under this Program;

**THAT** in the event that the said request for financial assistance is accepted, the terms and conditions will be the subject to an intermunicipal cooperation agreement concluded between the RCM of Argenteuil and its participating constituent municipalities.

**CARRIED**

**TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF SEPTEMBER 2022**

---

During the month, we delivered 48 permits as follows:

- 13 renewals or new construction permits;
- 09 septic installation permits ;
- 03 subdivision permits ;
- 23 certificates of authorization (10 of which are residential tree cutting).

**TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF SEPTEMBER 2022**

---

The Clerk-Treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of September 2022.

**2022-10-307**

**APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE**

---

**WHEREAS** Council members have taken note of the report dated October 4, 2022 regarding the invoices and salaries paid in September 2022 and the invoices to be paid for the month of October 2022.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO APPROVE** the accounts and salaries paid for the month of September 2022 and the accounts payable totaling \$ 546 265.90 and authorize their payment;

**THAT** the report dated October 4, 2022 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

**CARRIED**

**2022-10-308**

**SUPPORT FOR QUEBEC MAPLE PRODUCERS - MAPLE SYRUP PROCESSING**

---

**WHEREAS** maple syrup production is an important activity that contributes to the economic growth and vitality of municipalities and RCMs in sugar bush regions, by its 13,300 producers, grouped together to form 8,000 companies;

**WHEREAS** Quebec is a world leader in the production of maple syrup representing 71% of all production;

**WHEREAS** exports of maple products have risen sharply in recent years, with an increase of 21% in 2020 and 22% in 2021;

**WHEREAS** maple products made in Quebec are exported to 71 countries;

**WHEREAS** the production of maple syrup in Quebec has reached a new peak with a production of 211 million pounds of syrup in 2022;

**WHEREAS** this record production will generate 12,582 full-time equivalent jobs for the period, will contribute \$1.133 billion to the gross domestic product (GDP) and tax revenues of \$142.87 million in Quebec and the rest of Canada;

**WHEREAS** the Government of Quebec must maximize the economic and social benefits of natural resources belonging to all Quebecers;

**WHEREAS** the ecological benefits of the sugar bush areas currently in maple production are estimated at \$1.62 billion per year;

**WHEREAS** for the same 100 hectares of a maple grove in a public forest, the economic benefits of the production and processing of maple syrup are 40 to 75% greater than the harvesting and processing of hardwoods;

**WHEREAS** maple syrup production is a sustainable activity that allows the coexistence of uses in public forests and the preservation of fauna and flora;

**WHEREAS** maple syrup is part of Quebec's cultural and gastronomic identity and the Government of Quebec has designated the traditions of the sugaring-off season as part of Quebec's intangible heritage;

**WHEREAS** the Ministry of Forests, Wildlife and Parks (MFFP) presented on May 26, 2022 its Master Plan for the Development of Maple Syrup in Public Forests which aims to oversee, at the provincial level, the development of maple syrup production in public forests;

**WHEREAS** the Master Plan was the subject of public consultations until July 26, 2022;

**WHEREAS** the MFFP and the Quebec Maple Syrup Producers (PPAQ) are currently in negotiations on the development of maple syrup production in public forests;

**WHEREAS** the PPAQ estimate that it will be necessary to add 36 million additional tapholes in the public forest by 2080, which represents 200,000 hectares of public forest, to ensure the future in the short, medium and long term of the maple syrup production in Quebec;

**WHEREAS** it is necessary to protect the maple potential and the maple trees of Quebec to ensure the development of the maple industry.

**IT IS MOVED BY:** Councillor Anik Korosec

**SECONDED BY:** Councillor Daniel Leduc

**AND RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO RECOGNIZE** the important economic, social and environmental contribution of maple syrup production for the regions of Quebec;

**TO SUPPORT** the PPAQ in their representations to the MFFP so that it promotes the various uses in public forests in a long-term vision that reconciles the interests of silviculture with maple syrup production by ensuring the safeguard of the maple potential necessary for growth of the maple industry, with a view to conserving Quebec's forest heritage.

**CARRIED**

## **SECOND QUESTION PERIOD**

---

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Request for details on the increases to the 2023 assessment role
- Thanks was given to the municipality for the assistance given to the owners of private streets for the creation of residential associations
- Use of the community center by the MRC d'Argenteuil

**2022-10-309**

## **ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CLOSE** the meeting at 8:39 p.m.

**CARRIED**